

## Zitting 1967-1968 – 9657 (R 653)

*Overeenkomst, op 13 maart 1968 te Belgrado ondertekend, inzake economische, industriële en technische samenwerking tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Federale Republiek Zuidslavië*

BRIEF VAN DE MINISTER  
VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Nr. 1

's-Gravenhage, 11 juni 1968.

**Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen: 24 juni 1968.**

**De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer of door de Gevolmachtigde Minister van Suriname onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen te kennen worden gegeven uiterlijk op 24 juli 1968.**

Ter voldoening aan artikel 60, lid 2, en onder verwijzing naar artikel 61, lid 3, van de Grondwet, alsook naar artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk, de Raad van State van het Koninkrijk gehoord, heb ik de eer U Hoogedelgestrenge hierbij de tekst en de vertaling in het Nederlands van de op 13 maart 1968 te Belgrado ondertekende Overeenkomst inzake economische, industriële en technische samenwerking tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Socialistische Federale Republiek Zuidslavië (*Trb.* 1968, 32)<sup>1)</sup> over te leggen.

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hiernevens aan te treffen.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal de overeenkomst voor het gehele Koninkrijk gelden.

Aan de Gouverneurs van Suriname en van de Nederlandse Antillen is verzocht, hogergenoemde stukken op 24 juni 1968 over te leggen aan de Staten van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen.

De Gevolmachtigde Ministers van Suriname en van de Nederlandse Antillen zijn van deze overlegging in kennis gesteld.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.

### Toelichtende nota

Naast de gebruikelijke regelingen inzake het internationale handelsverkeer streeft de Federatieve Socialistische Republiek Zuidslavië er de laatste jaren naar met Westelijke landen te geraken tot bilaterale overeenkomsten betreffende additionele vormen van economische contacten. De gedachten gaan hierbij o.m. uit naar de uitwisseling van technische kennis en naar een gemeenschappelijk optreden bij de produktie en afzet van goederen.

Begin 1967 werd tussen Zuidslavië enerzijds en België en Luxemburg anderzijds een overeenkomst gesloten inzake economische, industriële en technische samenwerking. Mede naar aanleiding hiervan is van Zuidslavische zijde de wens te kennen gegeven ook met Nederland een dergelijke overeenkomst aan te gaan. Op dit verlangen is door het Nederlandse bedrijfsleven positief gereageerd.

De onderhavige overeenkomst beoogt, evenals zulks het geval is met de in het recente verleden door het Koninkrijk der Nederlanden met de Socialistische Republiek Roemenië (*Trb.* 1967, 125), de Volksrepubliek Polen (*Trb.* 1967, 139) en de Hongaarse Volkrepubliek (*Trb.* 1968, 24) gesloten Overeenkomsten inzake economische, industriële en technische samenwerking, een algemeen kader te scheppen binnen hetwelk aan bedrijven de gelegenheid wordt geboden zelfstandig de gewenste samenwerking te realiseren.

<sup>1)</sup> Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.

*Aan*  
*de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer*  
*der Staten-Generaal*

De regeringen van Suriname en van de Nederlandse Antillen stellen het op prijs, dat de overeenkomst ook voor hun landen zal gelden.

Ter toelichting van enige bijzondere aspecten moge het navolgende dienen.

Nadat in *artikel 1* tot uitdrukking is gebracht, dat de verplichtingen der beide regeringen in hoofdzaak beperkt blijven tot het bevorderen en begunstigen der beoogde samenwerking tussen bedrijven in de beide landen, worden in *artikel 2* die gebieden opgesomd, welke het meest voor samenwerking in aanmerking lijken te komen. Uiteraard is deze opsomming niet uitputtend en zijn ook andere samenwerkingsmogelijkheden denkbaar. Als voorbeeld kan worden genoemd, dat voornamelijk ter verbetering en opvoering van de produktie, bestemd voor export, ingevolge een medio 1967 tot stand gekomen Zuidslavische wet het onder bepaalde voorwaarden aan buitenlanders is toegestaan kapitaal te investeren in Zuidslavische ondernemingen en invloed in de bedrijfsvoering te verkrijgen.

Ook in deze overeenkomst wordt voorzien in de instelling

van een gemengde commissie (*artikel 3*), welke tot taak heeft de regeringen voorstellen te doen ter bevordering van de beoogde samenwerking en eventueel gerezen moeilijkheden te onderzoeken.

De *artikelen 4, 5 en 6* bevatten de regelingen, welke van toepassing zijn op de overeenkomsten, leveringen en betalingen, welke uit de door de onderhavige overeenkomst beoogde samenwerking voortvloeien. Zij indiceren in algemene zin, dat de overeenkomst niet op zich zelf staat, doch begrepen dient te worden in haar samenhang met de geldende en de toekomstige nationale en internationale regelingen op het gebied, waarop zij betrekking heeft.

*De Minister van Economische Zaken,*  
L. DE BLOCK.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*  
J. LUNS.